



Manutenção / Maintenance / Mantenimiento

• Não use agentes corrosivos, álcool ou pano químico para limpar o produto!
Faixa de temperatura: -20°C / +50°C.

• No use agentes corrosivos, alcohol o paño químico para limpiar el producto.
Rango de temperatura: -20°C / +50°C.

• Do not use corrosive alcohol or chemical cloth to clean the product!
• Temperature and humidity condition: -20°C ~ +50°C.

Dicas / Tips / Consejos

• Contato entre aTV e a parede pode causar danos ao equipamento. Mantenha alguma folga entre aTV e a parede quando ajustar o limite de giro do suporte.

• Antes de ligar a energia, assegure-se de que todos os parafusos estejam apertados, o suporte e o televisor estejam corretamente instalados, de acordo com este manual.

• Não abra o produto para repará-lo pessoalmente; a garantia para a parte elétrica será invalidada.

• Após instalar o suporte, favor verificar os parafusos, buchas e demais elementos de fixação a cada 3 meses; contate o seu representante Brasforma se notar alguma anormalidade, tais como peças soltas, peças danificadas ou falta de peças.

• RISCO DEACIDENTE! NÃO PONHA AS MÃOS OU DEDOS ENTRE PARTES MÓVEIS!

• Mantenha as mãos longe do suporte ao operar o sistema de giro elétrico.

• Contact between display and wall may cause damage to equipment. Allow some clearance between display and wall when setting display travel limit.

• Before turning on the power, make sure that all the screws are tight and bracket and TV screen have been fixed correctly according the user's manual.

• Do not disassemble the product to repair by yourself, warranty for electricity is void after disassembling!

• After you install the apparatus, please check the expansion screws and all fastening devices every 3 months, do not use it and contact the local dealer if it gets loose, rusty or lost.

• PINCH HAZARD! FINGERS OR HANDS BETWEEN MOVING PARTS CAN LEAD TO SEVERE PERSONAL INJURY!

• Keep fingers and hands away from mount when operating.

• El contacto entre el televisor y la pared puede causar daños al equipo. Mantener una cierta holgura entre el televisor y la pared cuando ajustar el límite M8x40 (x4) de rotación del soporte.

• Antes de encenderlo, asegúrese de que todos los tornillos estén bien apretados, el apoyo y la televisión se han instalado correctamente, de acuerdo con este manual.

• No abra el producto para repararlo usted mismo, la garantía de los componentes eléctricos será invalidada.

• Después de instalar el soporte, por favor revise los tornillos, arandelas y otros elementos de fijación cada 3 meses; haga contacto con su distribuidor si observa cualquier anormalidad, como piezas sueltas, piezas dañadas o faltantes.

• RIESGO DEACCIDENTE! NO PONGA LAS MANOS O DEDOS ENTRE PIEZAS MÓVILES!

• Mantenga las manos lejos del soporte cuando operar el sistema de giro eléctrico.

- Garantia: 1 ano - Garantía: 1 año - Warranty: 1 year.

BrasForma®

BRASFORMA Indústria e Comércio Ltda.
Av.Henry Ford, 732 - Moóca - São Paulo - SP - Brasil
: 55 (11) 2246-0200
e-mail: suporte@brasforma.com.br
Fabricado na China - Hecho en China - Made in China

SBRP 830

INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO

INSTALLATION INSTRUCTIONS

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN



CONTROLE REMOTO IR
IR REMOTE CONTROL
MANDO A DISTANCIA IR



25 kg (55 lb) max.



14" - 37 "(36-94 cm) max.

Especificações Elétricas

- Tensão de entrada na fonte: AC 110-260V
 - Corrente de entrada na fonte: 0,3A
 - Frequência de entrada na fonte: 50-60Hz
- Tensão de saída da fonte/entrada no equipamento: DC 12V
- Corrente de saída da fonte/entrada no equipamento: Máx. 1A

Electric Specification

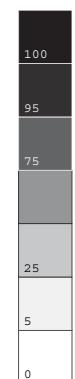
- Input voltage: AC 110-260V
 - Input current: 0,3A
 - Input frequency: 50-60Hz
 - Output voltage: DC 12V
 - Output current: Máx. 1A

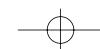
Especificaciones Eléctricas

- Tensión de entrada en la fuente: AC 110-260V
 - Corriente de entrada en la fuente: 0,3A
 - Frecuencia de entrada en la fuente: 50-60Hz
- Tensión de salida de la fuente/entrada en el equipo: DC 12V
- Corriente de salida de la fuente/entrada en el equipo: Máx. 1 Amperes

Motor

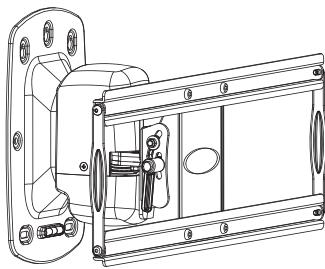
Ítem	Tensão nominal Rated voltage Tensión nominal	Corrente (sem carga) Current (No load) Corriente (Sin carga)	Corrente (com carga) Current (Rated load) Corriente (Con carga nominal)	Temperatura de operação Operating temperature Temperatura de operación
Motor	DC 12V	≤ 0,3A	≤ 0,6A	-20°C~50°C



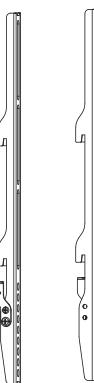


Peças Inclusas / Parts Included / Piezas Incluidas

A

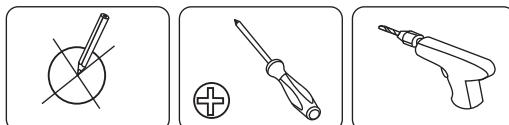


B x2



C	D	E	F	G	H	I
M4 (x4)	M5 (x4)	M6 (x4)	M8 (x4)	M6 (x4)	M6x50 (x5) Velcro tab (x1)	
M4x12 (x4)	M5x12 (x4)	M6x12 (x4)	M8x16 (x4)	13x5.5x16 (x4)		
M4x30 (x4)	M5x30 (x4)	M6x35 (x4)	M8x40 (x4)	18x8.5x22 (x4)	Ø 8x40 (x5)	

Ferramentas Necessárias não Inclusas Tools Required not Included Herramientas Necesarias no Inclusas



- 2 -

Esquerda/Direita e Preferencial

Left/Right and Preference / Izquierda/Derecha y preferencial



CONTROLE REMOTO IR IR REMOTE CONTROL MANDO A DISTANCIA IR

Nota: Os ajustes de fábrica são feitos para as posições extremas, esquerda e direita ($\pm 15^\circ$) e para a posição preferencial, tela paralela à parede de fixação. Você pode ajustar outras posições de parada e outra posição preferencial para restringir o movimento da TV durante a rotação e para obter melhor conforto visual. O controle remoto tem alcance de 10m.

- Conecte o cabo de alimentação. A cigarra vai emitir o aviso característico, que informa que o aparelho está em funcionamento.
- A TV vai se deslocar para a posição preferencial (0°) automaticamente, quando se pressiona a tecla "Display Center" (\leftrightarrow). A cigarra via emitir o som de aviso.
- Pressione a tecla "Display Left" (\leftarrow) até que a posição desejada tenha sido atingida. O giro vai parar quando atingir 15° , com o ruído característico da cigarra. Se a tecla continuar pressionada, o som permanece mas a máquina não vai mais se mover.
- Pressione a tecla "Display Right" (\rightarrow) até que a posição desejada tenha sido atingida. O giro vai parar quando atingir 15° , com o ruído característico da cigarra. Se a tecla continuar pressionada, o som permanece mas a máquina não vai mais se mover.

Proteção: Se a máquina estiver sobrecarregada ou a corrente ficar muito alta, a cigarra vai soar duas vezes; a seguir, a máquina parará por 2 segundos. Ela também vai parar por 2 segundos quando houver o comando para inverter o movimento. Isso evita danos desnecessários ao produto ou riscos às pessoas.

Note: The factory settings are made for the maximum left and right stop positions ($\pm 15^\circ$) and for the preference position: screen parallel to the fixation wall (in the fixation enter). You may adjust other stop (left, right) positions, another preference position to restrict the movement of the screen during rotation, to prevent collision with objects around it and provide for optimum visual comfort. The remote control has a range of 10m.

- Plug in the mount power supply cable. The buzzer will make a buzzing sound, informing that the whole machine is under working.
- The TV-set will turn to the preference position (0°) automatically when press the Display Center arrows (\leftrightarrow). The buzzer will make a buzzing sound.
- Press the Display Left arrows (\leftarrow) until the desired position has been reached. It will stop when turn to 15° with the buzzer's suggestive sound. If keep pressing the left, the buzzer will keep buzz, but the machine will not move.
- Press the Display Right arrows (\rightarrow) until the desired position has been reached. It will stop when turn to 15° with the buzzer's suggestive sound. If keep pressing the right, the buzzer will keep buzz, but the machine will not move.

Protection: If the machine is over loaded or the current is too strong, the buzzer will buzz twice; after, the machine will stop for 2 seconds. The machine stops for 2 seconds automatically after an inverting button is pressed, to avoid damage to the product or personal harm.

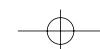
Nota: Los ajustes de fabrica estan hechos para las posiciones extremas, izquierda y derecha ($\pm 15^\circ$), bien como para la posición preferencial, pantalla paralela a la pared de fijación. Se puede ajustar otras posiciones de parada y otra posición preferencial. El mando a distancia tiene rango de 10m.

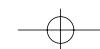
- Conecte el cable de alimentación. El zumbador toca el aviso característico, que informa que el aparato está en operación. La pantalla se gira para la posición preferencial (0°) automáticamente, cuando se presiona la tecla "Display Center" (\leftrightarrow). El zumbador toca el sonido de aviso.
- Presione la tecla "Display Left" (\leftarrow) hasta que la posición deseada tenga sido atingida. El desplazamiento cesará cuando atingir 15° , con el sonido característico del zumbador. Si la tecla se queda presionada, el sonido permanece pero la maquina no se mueve más.
- Presione la tecla "Display Right" (\rightarrow) hasta que la posición deseada tenga sido atingida. El desplazamiento cesará cuando atingir 15° , con el sonido característico del zumbador. Si la tecla se queda presionada, el sonido permanece pero la maquina no se mueve más.

Protección: Si la maquina se queda sobre cargada o la corriente se queda mucho alta, el zumbador toca dos veces; a continuación, la máquina para por 2 segundos. Ella también para por 2 segundos si se cambia el comando de izquierda para derecha o el contrario. Eso evita daños a el producto o riesgo a las personas.

- 7 -

100
95
75
25
5
0





4.3

Conecotor do cabo de alimentação
Power Cord Socket

Conecotor del cable de alimentación.
Conector del cable de alimentación.

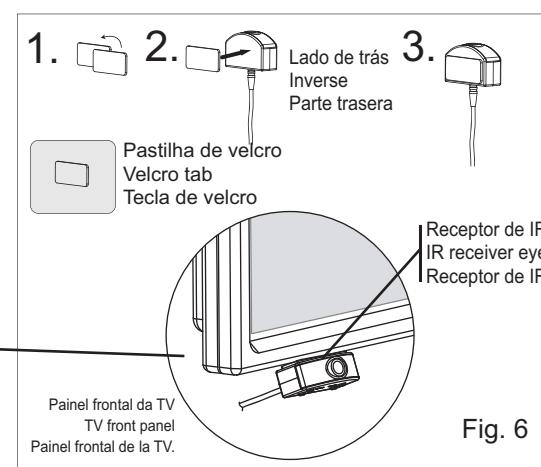
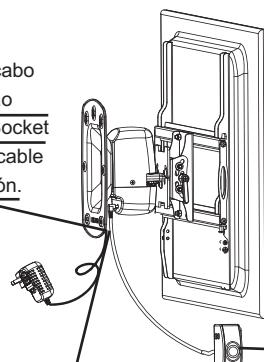


Fig. 6

Conecete o cabo de alimentação à rede. Conecete o receptor IR. Usando a pastilha de velcro fornecida, fixe o receptor IR ao painel frontal da TV, de modo que haja uma linha de visada desobstruída entre o sensor e o controle remoto

Plug mount power cord into power outlet. Attach IR Receiver to TV: Using the provided velcro tab, adhere the IR receiver eye-piece to the TV front panel so it has a clear line of sight with the remote control.

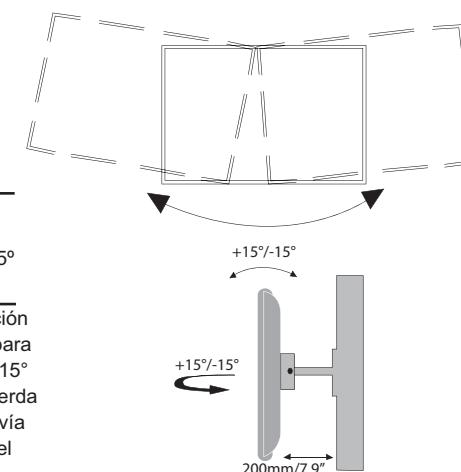
Conecete el cable de alimentación a la red. Conecete el receptor de infrarrojos. Mediante la tecla de velcro suministrada, fije el receptor de infrarrojos en el painel frontal de la televisión, para que haga una clara línea de visión entre el receptor IR y el mando a distancia.

Funções e Operação / Function and Operation / Funciones y Operación

Este suporte tem as funções de inclinação e rotação lateral. Ele pode ser ajustado por controle remoto para se obter visão ótima da tela, ajustando 15° para cima e 15° para baixo, girando para a esquerda 15° e girando para a direita 15°; pode-se ainda ajustar o nível da tela em aproximadamente 2° no sentido horário e 2° no sentido anti-horário.

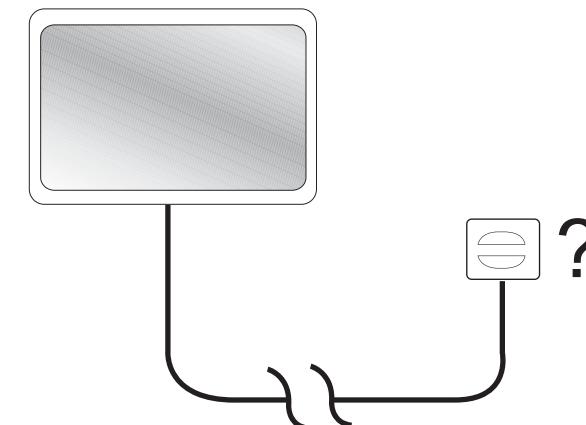
This mount has function of tilt and swivel. It can be adjusted by remote control to get optimal viewing by pitching up 15° or pitching down 15°, and turning left 15° or turning right 15°, up/down by approx 2 degrees.

Este soporte tiene las funciones de inclinación e rotación lateral. El puede ser ajustado por mando a distancia para tenerse visión óptima de la pantalla de TV, ajustando 15° para arriba e 15° para abajo, girando 15° hacia la izquierda y girando 15° hacia la derecha; se puede ajustar todavía el nivel de la pantalla 2° en el sentido horario y 2° en el sentido antihorario.

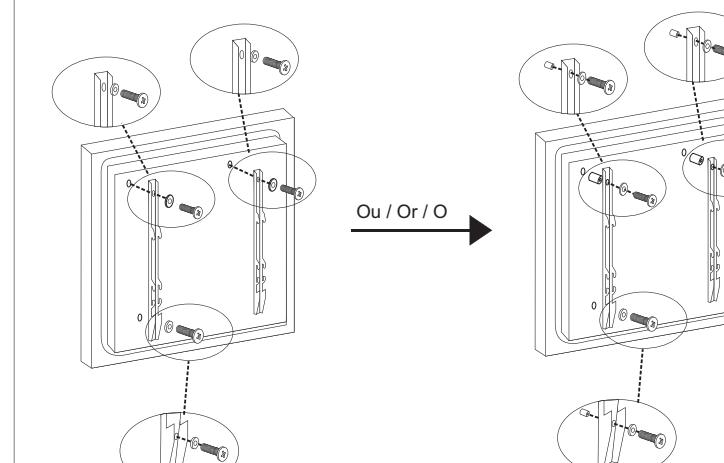
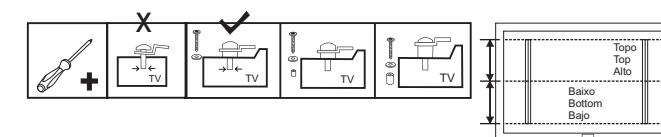


Instalação / Installation / Instalación

1



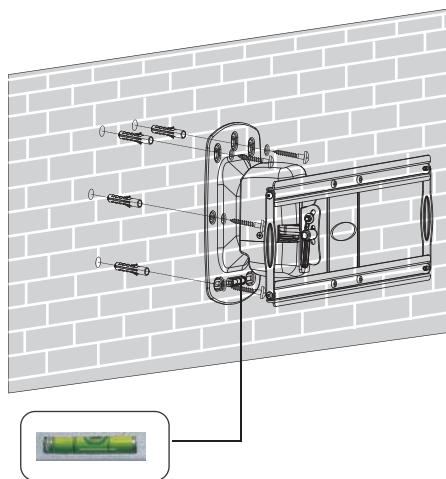
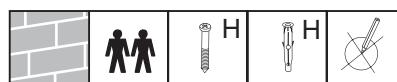
2



100
95
75
25
5
0



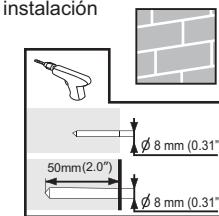
3 a



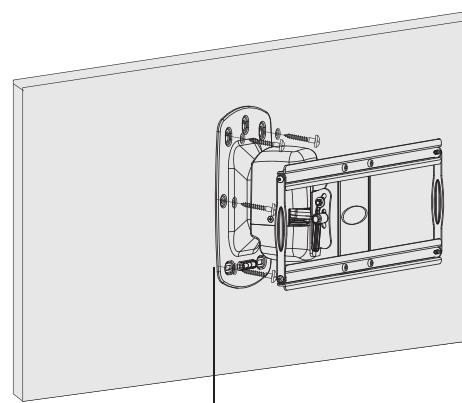
Com a ajuda de um auxiliar e usando o nível de bolha para assegurar que a chapa de parede está bem nivelada, posicione a chapa contra a parede na posição desejada para a instalação.

With the help of an assistant, and using the bubble level to ensure the wall plate is level, position the wall plate against the wall in the desired mounting location.

Con la ayuda de un asistente y usando el nivel de burbuja para asegurar que la placa de pared es bien nivelada, ubique la placa contra la pared en la posición deseada para la instalación



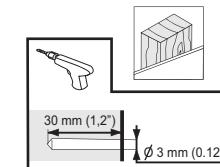
b



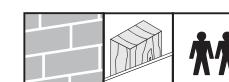
Com a ajuda de um auxiliar e usando o nível de bolha para assegurar que a chapa de parede está bem nivelada, posicione a chapa contra a parede na posição desejada para a instalação.

With the help of an assistant, and using the bubble level to ensure the wall plate is level, position the wall plate against the wall in the desired mounting location.

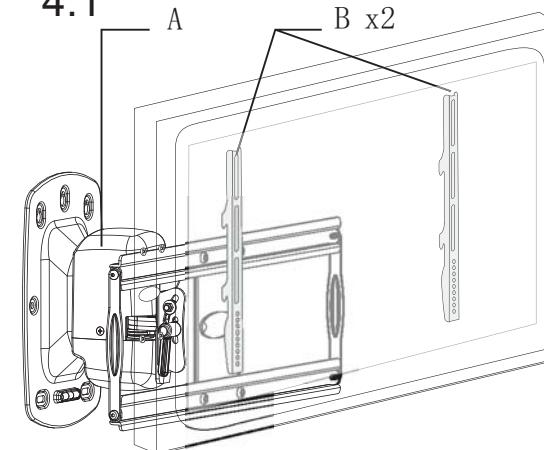
Con la ayuda de un asistente y usando el nivel de burbuja para asegurar que la placa de pared es bien nivelada, ubique la placa contra la pared en la posición deseada para la instalación



4



4.1

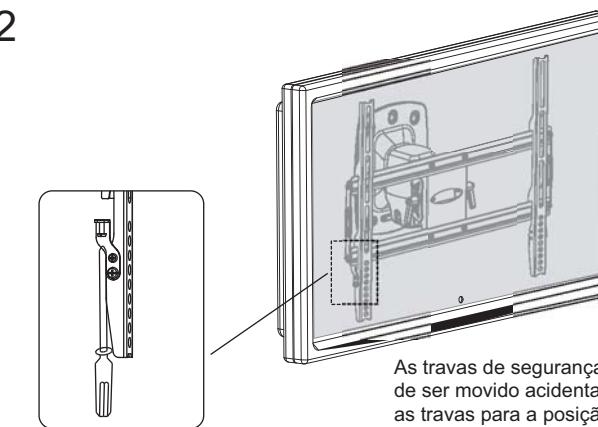


Fixe as hastas (item B) ao televisor. Com o auxílio de outra pessoa, enganche as hastas à barra superior do conjunto A.

With help of another person, hook TV Brackets (with TV set) to the bars of Part A.

Fije las barras (item B) en el televisor. Con la ayuda de un asistente, colgar las barras de la TV en la barra superior del conjunto A.

4.2



As travas de segurança impedem seu televisor de ser movido acidentalmente. Primeiro, move as travas para a posição travada. Em seguida, aperte o parafuso com uma chave de fenda (ver ilustração).

The lock designed feature can prevent your television from being removed from the crossbar. First, put the security lock in place, then tighten the bolt with screw driver by turning clockwise until tight (see illustration).

Los cierres de seguridad impiden el movimiento accidental del televisor. En primer lugar, ubique los cierres en la posición cerrada. Despues, apriete los tornillos con un destornillador (vea la ilustración).

